Temas de la
Sociedad
Estadounidense

CENTRO DE INFORMACION Y REFERENCIA
Sección de Prensa y Cultura
Embajada de Estados Unidos en Bolivia

MARZO MES NACIONAL DE LA HISTORIA DE LA MUJER

MES DE LA HISTORIA DE LA MUJER 2010

PROCLAMA DEL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Innumerables mujeres han cambiado el curso de nuestra historia, y sus vidas reflejan determinación inquebrantable. Desde acudir a las urnas hasta romper barreras en campos atléticos y de batalla, la mujer estadounidense ha tenido una actitud decidida frente a la adversidad y superado obstáculos para alcanzar la plenitud de su éxito. El Mes de la Historia de la Mujer es una oportunidad para reconocer las contribuciones que la mujer ha aportado a nuestro país, y para rendir homenaje a aquellas que abrieron caminos para facultar a la mujer y lograr la igualdad.

Mujeres de toda clase y condición han mejorado sus comunidades y nuestro país. Sylvia Méndez y su familia defendieron su derecho a una educación y catalizaron la eliminación de la segregación racial de nuestras escuelas. La doctora Dorothy Height, que comenzó como una consejera en un gobierno municipal, ha dedicado su vida a forjar una sociedad más justa. Una de nuestras jóvenes heroínas, Caroline Moore, contribuyó a avances en astronomía al descubrir una estrella supernova a la edad de 14 años.

Cuando mujeres como éstas alcanzan su potencial, nuestro país prospera en su totalidad. El deber de nuestro gobierno no es garantizar el éxito sino asegurar que todos los estadounidenses puedan alcanzarlo. Mi administración trabaja para cumplir esta promesa con iniciativas como el Consejo de la Casa Blanca para Mujeres y Niñas, que fomenta la importancia de tener en cuenta a mujeres y niñas en las políticas y programas federales. Este consejo está comprometido a asegurar que nuestro gobierno haga todo lo posible para brindar a nuestras hijas la oportunidad de alcanzar sus sueños.

A medida que seguimos adelante, debemos corregir desigualdades que persisten. La mujer conforma más del 50 por ciento de nuestra población pero cuenta con menos de 17 por ciento de nuestros escaños en el Congreso. Más de la mitad de nuestros estudiantes universitarios son mujeres, sin embargo cuando terminan sus estudios, sus compañeros varones aún reciben salarios más altos en promedio por el mismo tipo de trabajo. La mujer también tiene de manera desproporcionada menos empleos en ciencia e ingeniería. Ese es el motivo por el cual mi administración lanzó nuestra campaña Educar para innovar, que inspira a jóvenes de todos los entornos a llevar a Estados Unidos a la vanguardia en ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas. Al aumentar la participación de la mujer en estos campos, fomentaremos una nueva generación de innovadoras que sigan los pasos de tres mujeres estadounidenses seleccionadas como ganadoras del Premio Nobel 2009.

El compromiso de nuestro país con los derechos de la mujer no debe terminar en nuestras propias fronteras, por lo que mi administración está haciendo del empoderamiento de la mujer a nivel mundial una columna central de nuestra política exterior. Mi administración creó la primera Oficina para Asuntos Mundiales de la Mujer y designó una embajadora en misión especial para dirigirla. Colaboramos con las Naciones Unidas y otras instituciones internacionales para apoyar la igualdad de la mujer y reducir la violencia contra mujeres y niñas, en especial en situaciones de guerra y conflicto. Nos estamos asociando a nivel internacional para mejorar el bienestar de la mujer por medio de inversiones en agricultura, nutrición y salud, así como en programas que facultan a la mujer para que contribuya al progreso económico y social en sus comunidades. Además, seguimos dando continuidad a los compromisos que hice en El Cairo para promover el acceso a la educación, mejorar la alfabetización y ampliar las oportunidades de empleo para mujeres y niñas.

Este mes, sigamos adelante con el legado de nuestras madres y abuelas. A medida que honramos a las mujeres que han dado forma a nuestro país, debemos recordar que tenemos la tarea de escribir el siguiente capítulo en la historia de la mujer. Sólo si enseñamos a nuestras hijas que ningún obstáculo es demasiado grande para ellas, que ningún límite puede impedir su ascenso, las animaremos para que alcancen sus más grandes aspiraciones y consigan una igualdad verdadera.

POR TANTO, YO, BARACK OBAMA, presidente de los Estados Unidos de América, en virtud de la autoridad de que me invisten la Constitución y las leyes de Estados Unidos, proclamo por la presente el mes de marzo de 2010 como el Mes de la Historia de la Mujer. Exhorto a todos nuestros ciudadanos a que celebren este mes con programas, ceremonias y actividades apropiadas en honor de la historia, los logros y las contribuciones de las mujeres estadounidenses.

EN FE DE LO CUAL, firmo en este segundo día de marzo, del año de Nuestro Señor dos mil diez y de la independencia de los Estados Unidos de América el ducentésimo trigésimo cuarto.

BARACK OBAMA

Fuente: Sitio America.gov, de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/March/20100304122212xjsnommis0.2377893.html

EL MUNDO REFLEXIONA SOBRE EL PROGRESO DE LA MUJER Y LOS OBSTÁCULOS QUE PERSISTEN

La igualdad de oportunidades, la salud, y la violencia de género son asuntos pendientes

En marzo, el mundo observa el Día Internacional de la Mujer, y en Estados Unidos, el Mes de la historia de la mujer. Aunque la mujer ha hecho grandes avances en muchos aspectos en los que una vez estuvo marginada, todavía hay mucho trabajo que hacer en áreas como la educación, la salud y la violencia de género.

La secretaria de Estado Hillary Rodham Clinton prometió hacer de los asuntos de la mujer una pieza central en su término como secretaria. Durante su comparecencia de confirmación en el puesto habló sobre su preocupación respecto a las mujeres y las niñas, que componen la mayoría de la población sin educación y con salud precaria en el mundo.

"Si la mitad de la población continúa siendo vulnerable a la marginación económica, política, legal y social, nuestra esperanza de hacer avanzar la democracia y la prosperidad continuarán seriamente amenazadas", dijo. "Todavía tenemos un largo camino por recorrer, y Estados Unidos debe continuar siendo una voz sin ambigüedades e inequívoca en apoyo de los derechos de la mujer en todos los países, regiones, y continentes".

La secretaria de Estado estadounidense, Hillary Clinton, estuvo con escolares durante su visita al proyecto habitacional de Victoria Mxenge en Cape Town, Sudáfrica, 8 de agosto de 2009. Foto Dpto. de Estado

Desde que Barack Obama es presidente se han promovido firmemente los asuntos de la mujer tanto en Estados Unidos como en el extranjero. A comienzos de su presidencia, Obama creó una nueva posición en la Casa Blanca, ahora a cargo de Lynn Rosenthal, para asesorar al presidente y vicepresidente en asuntos de violencia doméstica y ataques sexuales en Estados Unidos. El presidente también creó una nueva posición en el Departamento de Estado de Estados Unidos: embajador en misión especial para asuntos mundiales de la mujer. Melanne Verveer, que tiene una larga trayectoria trabajando en pro del avance de la mujer, fue nombrada en dicha posición para movilizar apoyo específico a los derechos de la mujer y combatir todas las formas de la violencia contra mujeres y niñas.

El enfoque de la secretaria Clinton en asuntos de la mujer se subrayó durante su visita a África en 2009, donde la violencia contra la mujer en zonas de conflicto es un problema. Allí ofreció apoyo a las víctimas de la violencia de género y anunció programas de asistencia para ayudarles. Después, al elogiar una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Clinton destacó que la violencia contra la mujer no debe verse como una característica desafortunada de la cultura, sino como un acto punible en el sistema criminal.

Además de asegurar que la mujer en el mundo esté libre de violencia de género, el Departamento de Estado se centra en el fomento de las oportunidades económicas para la mujer, a partir de las cuales suelen surgir los otros derechos y libertades. En un discurso ante el Congreso en el mes de octubre de 2009, Verveer dijo que la mujer en muchas partes del mundo es "el motor del crecimiento económico" y tiende a reinvertir

La secretaria de Estado de Estados Unidos, Hillary Clinton, y la Primera Dama, Michelle Obama, posan junto a (de der. a izq.): Reese Witherspoon, las mujeres honradas con el Premio Internacional a las Mujeres de Coraje, y Andrea Jung en la ceremonia de premiación del Premio Internacional a las Mujeres de Coraje 2010 en el Departamento de Estado de Estados Unidos, Washington, D.C. 10 de marzo de 2010. Foto del Dpto. de Estado

los ingresos que puedan obtener en sus familias y comunidades.

"Cuando la mujer tiene sus derechos y una igualdad de oportunidades en materia de educación, salud y empleo digno, es el motor del progreso social y económico", dejo claro Clinton en un comentario el pasado verano.

La secretaria Clinton asistirá a diversos eventos conmemorativos del Día Internacional de la Mujer.

El 10 de marzo en Washington, Clinton fue anfitriona del Premio Internacional a las Mujeres de Coraje del Departamento de Estado. Estos premios, establecidos en marzo de 2007 por la entonces secretaria de Estado Condoleezza Rice, reconocen a mujeres de todo el mundo que han mostrado un valor y liderazgos excepcionales en la defensa de los derechos humanos. Es el único premio del Departamento de Estado que rinde homenaje a mujeres líderes destacadas de todo el mundo. Reconoce el valor y liderazgo demostrados en su lucha por la justicia social y la igualdad de derechos.

También el 10 de marzo, Clinton presentó el Premio Global Trailblazer a Melinda Gates de la Fundación Bill y Melinda Gates en la novena celebración anual de los premios de liderazgo mundial de Voces Vitales que tuvo lugar en el Centro Kennedy para las Artes en Washington. Voces Vitales es una organización internacional sin fines de lucro que promueve la participación de la mujer en papeles de liderazgo en los procesos políticos de sus países. Clinton ayudó a fundar la Asociación Mundial Voces Vitales en 1997 después de la Cuarta Conferencia Mundial de la Mujer celebrada en Pekín. En un apasionado discurso en aquella conferencia de la ONU, Clinton, que en aquellos momentos era primera dama, hizo su famosa declaración: "Los derechos humanos son derechos de la mujer, y los derechos de la mujer, son derechos humanos".

Desde 1987, Estados Unidos ha celebrado cada mes de marzo el Mes Nacional de la Historia de la Mujer, pero la administración Obama, en los esfuerzos dirigidos por la secretaria Clinton, claramente hace de los asuntos de la mujer una preocupación de todo el año.

"Estoy convencido de que nuestras hijas pueden contribuir a la sociedad tanto como nuestros hijos", ha dicho el presidente Obama. "Nuestra prosperidad común avanzará al permitir que la humanidad en su totalidad, hombres y mujeres, alcancen su pleno potencial"

La doctora Lee Ae-ran de Corea del Sur con la Primera Dama y la Secretaria de Estado.

Fuente: Sitio America.gov, de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/February/20100301133507ajesroM0.4462199.html

DEPARTAMENTO DE ESTADO RINDE HOMENAJE A MUJERES DE CORAJE

Michelle Obama y secretaria Clinton reconocen a defensoras de derechos humanos

La hermana Marie Claude Naddaf de Siria con la Primera Dama y la Secretaria de Estado.

La primera dama Michelle Obama y la secretaria de Estado Hillary Rodham Clinton rindieron homenaje a mujeres activistas defensoras de derechos humanos de todo el mundo con el Premio Mujeres de Coraje de este año, durante una ceremonia especial realizada el 10 de marzo en el Departamento de Estado.

Shukria Asil de Afganistán con la Primera Dama y la Secretaria de Estado.

"Estas 10 mujeres han superado adversidad personal, amenazas, arrestos y agresión para dedicarse al activismo en pro de los derechos humanos", dijo Melanne Verveer, primera embajadora en misión especial para Asuntos Mundiales de la Mujer, en sus declaraciones introductorias. "Estas heroicas personas han hecho del incremento de la libertad e igualdad en el mundo la labor de su vida, abarcando desde el esfuerzo por dar una mayor voz a mujeres con poca representación política en Afganistán hasta la documentación de abusos a los derechos humanos en Zimbabue".

Las galardonadas este año son Shukria Asil de Afganistán, la coronela Shafiqa Quraishi de Afganistán, Androula Henriques de Chipre, la doctora Lee Ae-ran de Corea del Sur, Shadi Sadr de Irán, Ann Njogu de Kenia, Sonia Pierre de la República Dominicana, la hermana Marie Claude Naddaf de Siria, Jansila Majeed de Sri Lanka y Jestina Mukoko de Zimbabue.

Clinton dijo que las historias de las laureadas de este año son un recordatorio de cuanta labor queda por hacer para que todos los gobiernos respeten y protejan los derechos humanos. Dijo a las galardonadas con el premio que "estamos con ustedes… Nosotros aquí en el Departamento de Estado y la administración [Obama] tratamos de ser buenos socios… Esperamos con entusiasmo forjar relaciones con ustedes".

La coronela Shafiqa Quraishi de Afganistán con la Primera Dama y la Secretaria de Estado.

Clinton subrayó que Estados Unidos vigilará la seguridad de las premiadas. "Enviamos un mensaje a sus gobiernos, que puede que no estén contentos de que ustedes estén aquí, de que los estaremos observando a ellos también".

Michelle Obama elogió a las galardonadas por tomar riesgos y enfrentar dificultades que pocas personas están dispuestas a resistir. Observó que entre los invitados en el salón se encontraban jóvenes de una escuela local y del programa de asesoramiento de la Casa Blanca, que empareja jóvenes alumnas de escuelas secundarias de la zona con asesoras parte del personal de la Casa Blanca durante un año.

"Escuchen detenidamente", dijo Obama a las jóvenes mujeres, "porque si estas mujeres pueden resistir amenazas implacables, entonces seguramente todas ustedes pueden continuar adelante… Ninguna de ustedes es demasiado joven para empezar a marcar una diferencia". Obama instó a las jóvenes mujeres estadounidenses a inspirarse en las ganadoras del premio Mujeres de Coraje.

Hablando en nombre de todas las premiadas, Jestina Mukoko de Zimbabue dijo que el Premio Mujeres de Coraje es "un mensaje de solidaridad que une a mujeres en todo el mundo. … Al aceptar este premio, confirmamos que la mujer tiene un lugar en la lucha por la igualdad y la justicia".

Asimismo, en la ceremonia de premiación se encontraba Andrea Jung, presidenta y directora ejecutiva de Avon, una compañía con 125 años de existencia que tuvo su comienzo al brindar a mujeres la oportunidad de alcanzar la independencia económica por medio de la venta de cosméticos. Jung anunció que la Fundación Avon para la Mujer presentó una subvención de 500.000 dólares al Fondo del Departamento de Estado para el Liderazgo Mundial de la Mujer, con la finalidad de apoyar programas diseñados para ayudar a acabar con la violencia en contra de la mujer.

Jung también dijo que la fundación donará otro 1,2 millón de dólares a Voces Vitales, una organización no gubernamental enfocada en capacitar a la mujer en todo el mundo en materia de liderazgo. Esa subvención reunirá a mujeres líderes de 15 países para compartir conocimientos en el impulso del progreso de la mujer en campos tales como el empresarial, gubernamental y de aplicación de la ley.

Ann Njogu de Kenia con la Primera Dama y la Secretaria de Estado

Jestina Mukoko de Zimbabue con la Primera Dama y la Secretaria de Estado

Jansila Majeed de Sri Lanka con la Primera Dama y la Secretaria de Estado

Sonia Pierre de la República Dominicana con la Primera Dama y la Secretaria de Estado

Fuente: Sitio America.gov, de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos

http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/March/20100311122203ajesrom0.5527765.html

HITOS EN LA HISTORIA DE LA MUJER ESTADOUNIDENSE

Personas y hechos destacados que impulsaron los derechos de la mujer

	1776	Abigail Adams es una de las primeras defensoras de los derechos de la mujer. En una carta a su esposo John Adams, que más tarde se convertirá en el segundo presidente de Estados Unidos, insta a los legisladores del Congreso Continental a “acordarse de las damas… A no colocar semejante cantidad ilimitada de poder en manos de los esposos”.
	1848	El movimiento de los derechos de la mujer en Estados Unidos nace en una convención celebrada en Seneca Falls, Nueva York. Las delegadas emiten una declaración de intenciones en la que proponen la igualdad respecto de los hombres, incluyendo el derecho al voto.
	1849	Elizabeth Blackwell fue la primera mujer licenciada en medicina en Estados Unidos. Fue una pionera de la educación femenina en el campo de la medicina.
	1850	La que fuera esclava y escapara Harriet Tubman se convirtió en una líder del ferrocarril clandestino y así ayudó a cientos de esclavos a lograr la libertad en los años previos a la Guerra Civil. Durante la guerra, ejerció de enfermera, espía y exploradora para el ejército de la Unión.
	1851	La abolicionista y antigua esclava Sojourner Truth pronunció su famoso discurso ¿Acaso no soy yo una mujer? (Ain’t I a Woman?) en la Convención de Derechos de la Mujer en Ohio. Fue una defensora elocuente de los derechos de los afroamericanas y de la mujer.
	1869	Wyoming, que entonces era un territorio estadounidense (y no un estado), fue la primera jurisdicción que reconoció el derecho de la mujer al voto. Muchos legisladores de Wyoming, todos hombres, esperaban que ello atrajera a la región a más mujeres casaderas.
	1870	Ellen Swallow Richards fue la primera mujer en Estados Unidos que ingresa a una escuela superior de ciencia y tecnología (Instituto de Tecnología de Massachusetts, MIT). Se convirtió en la pionera de la ingeniería sanitaria y en fundadora de la economía doméstica en Estados Unidos.
	1878	La soprano Marie Seilka fue la primera artista afroamericana que actuó en la Casa Blanca. Cantó para el presidente Rutherford B. Hayes.
	1881	Clara Barton fundó la Cruz Roja Estadounidense, ampliando el concepto original de la Cruz Roja Internacional para que incluyera la asistencia en casos de desastres nacionales así como en guerras.
	1887	Susanna Madora Salter fue elegida alcaldesa de Argonia, Kansas, convirtiéndose así en la primera alcaldesa de Estados Unidos años antes de que se reconociera el derecho de la mujer a votar en todo el país.

	1887	La periodista Nellie Bly fue pionera del periodismo de investigación. Como reportera de New York World, pretendió estar loca y fue ingresada en un asilo de mujeres dementes para sacar a la luz condiciones abusivas. En 1889, dio la vuelta al mundo en 72 días, un récord mundial.
	1900	La golfista Margaret Abbott fue la primera mujer estadounidense que ganó una medalla olímpica. En los juegos de París, se llevó el oro.
	1916	Jeannette Rankin de Montana es la primera mujer elegida al Congreso y sirvió en dos mandatos no consecutivos. Emitió el único voto en el Congreso contra la declaración de guerra al Japón tras el ataque de 1941 a Pearl Harbor.
	1920	La decimonovena enmienda de la Constitución de Estados Unidos, que reconoce el derecho de la mujer a votar, se convirtió en ley al ser ratificada por dos tercios de los estados. Se fundó la Liga de Mujeres Votantes.
	1921	Bessie Coleman fue la primera mujer afroamericana que logró obtener la licencia de piloto de aviación, y la primera estadounidense de cualquier raza o género que obtuvo una licencia de piloto internacional.
	1923	La pionera de la planificación familiar Margaret Sanger abrió la primera clínica de control de la natalidad legal y operada por médicos en Estados Unidos, en la ciudad de Nueva York. En 1965, una sentencia del Tribunal Supremo (Griswold contra Connecticut) legalizó el control de la natalidad para parejas casadas en Estados Unidos.
	1925	Nellie Tayloe Ross fue la primera mujer gobernadora de un estado (Wyoming). En 1933, fue nombrada la primera mujer directora de la Fábrica de la Moneda de Estados Unidos.
	1926	Gertrude Ederle es la primera mujer que cruzó a nado el Canal de la Mancha. Sólo cinco hombres lo habían cruzado a nado antes que ella, y ella lo hizo en dos horas menos del tiempo más rápido logrado por los hombres.
	1931	Jane Addams fue la primera mujer estadounidense en recibir el premio Nobel de la Paz. Addams fue defensora de los pobres, pacifista, reformista y feminista.
	1932	Amelia Earhart realizó el primer vuelo en solitario hecho por una mujer a través del Atlántico. Fue la primera mujer a la que se le otorgó la Cruz al Vuelo Distinguido.
	1932	Hattie Wyatt Caraway de Arkansas, nombrada para cubrir el escaño del Senado que dejara vacante su fallecido esposo, se convirtió en la primera mujer que obtuvo un escaño en el Senado por derecho propio cuando ganó una elección especial. También fue la primera que presidió una comisión del Senado y que presidió el mismo.
	1933	Frances Perkins prestó juramento como secretaria de Trabajo. Fue nombrada por Franklin Delano Roosevelt y fue la primera mujer en servir en el gabinete de gobierno de Estados Unidos.
	1933	Eleanor Roosevelt transformó el papel de la primera dama durante la presidencia de su esposo Franklin Delano Roosevelt. Fue la primera esposa de un presidente que celebró conferencias de prensa con regularidad y que salió a la arena de las conferencias y su activismo social proporcionó una voz a los que no tenían poder: minorías, mujeres y personas en situación de desventaja.

	1947	Gerty Cori fue la primera mujer estadounidense que ganó un premio Nobel en ciencias (fisiología o medicina), y sus investigaciones produjeron avances en el tratamiento de la diabetes.
	1953	Jacqueline Cochran fue la primera mujer que rompió la barrera del sonido. Durante su carrera estableció más récords de velocidad y altitud que ningún otro de sus contemporáneos, hombres o mujeres.
	1955	Rosa Parks fue arrestada en Montgomery, Alabama, por negarse a ceder su asiento en un autobús a un hombre blanco, con lo que desató el movimiento estadounidense de los derechos civiles.
	1955	Marian Anderson fue la primera persona de raza negra, estadounidense o de cualquier otro país, que actuó en el Teatro Metropolitano de la Ópera de Nueva York. (Su famoso concierto al aire libre en la escalinata del monumento a Lincoln en Washington tuvo lugar el Domingo de Pascua de 1939.)
	1962	El libro de Rachel Carson, Primavera silenciosa (Silent Spring), llama la atención sobre los peligros de los plaguicidas agrícolas. Inspiró el movimiento medioambiental en Estados Unidos.
	1963	Betty Friedan publicó “La mística femenina” (The Feminine Mystique), que galvanizó el movimiento de los derechos de la mujer. La Ley de Igualdad de Pago prohibió pagar a la mujer menos que a los hombres por igual trabajo.
	1964	Patsy Mink de Hawái fue la primera mujer estadounidense de origen asiático del Pacífico elegida al Congreso. Margaret Chase Smith fue la primera mujer en presentarse para la selección a la candidatura presidencial estadounidense de un partido mayoritario (el republicano), pero Barry Goldwater ganó la candidatura.
	1964	El título VII de la Ley de Derechos Civiles prohíbe la discriminación en el empleo por la raza o el género.
	1968	Shirley Chisholm fue la primera mujer de raza negra elegida al Congreso. En 1972, se convirtió en la primera candidata de raza negra en la selección para la candidatura presidencial de un partido mayoritario (el demócrata), pero George McGovern ganó la candidatura.
	1972	El título IX de las enmiendas para educación prohíbe la discriminación por razón de género en las escuelas. La matriculación de mujeres en los programas de atletismo y las escuelas profesionales aumentó precipitadamente.
	1978	La Semana de la Historia de la Mujer se celebró por primera vez en el Condado de Sonoma, en California. (El Congreso aprobó una resolución sobre la Semana Nacional de la Historia de la Mujer en 1981).
	1981	Sandra Day O’Connor fue la primera mujer que sirvió en el Tribunal Supremo de Estados Unidos, hasta 2006. Jeane Kirkpatrick fue la primera embajadora estadounidense ante las Naciones Unidas.

	1983	La astronauta Sally Ride fue la primera mujer estadounidense que subió al espacio como tripulante del transbordador espacial Challenger. En 1984 voló en una segunda misión del transbordador.
	1984	Geraldine Ferraro se convirtió en la primera mujer nombrada para la candidatura como vicepresidenta de un partido mayoritario (demócrata) cuando fue seleccionada como compañera de papeleta con Walter Mondale.
	1985	Wilma Mankiller fue elegida la primera jefa de una nación indígena de América del Norte: la nación cherokee.
	1987	El Congreso amplió la Semana de la Historia de la Mujer a un mes de duración que se celebra durante el mes de marzo.
	1989	Ileana Ros-Lehtinen, de la Florida, fue la primera mujer estadounidense de origen hispano elegida al Congreso.
	1992	La astronauta Mae Jemison, médica, fue la primera mujer afroamericana en el espacio, como especialista de misión en el transbordador espacial Endeavour.
	1993	Janet Reno fue la primera mujer secretaria de Justicia de Estados Unidos. Toni Morrison fue la primera mujer afroamericana en ganar el premio Nobel de Literatura.
	1995	La teniente coronel Eileen Collins fue la primera mujer en pilotar el transbordador espacial. En 1999, se convirtió en la primera mujer al mando del transbordador espacial.
	1997	Madeleine Albright prestó juramento como la primera mujer secretaria de Estado de Estados Unidos. Nacida en Praga, entonces Checoslovaquia, se hizo ciudadana estadounidense en 1957.
	2001	Elaine Chao fue nombrada secretaria de Trabajo, la primera mujer estadounidense de origen asiático que recibió un nombramiento en el gabinete de gobierno de un presidente en la historia estadounidense.
	2005	Condoleezza Rice fue la primera mujer afroamericana que sirvió como secretaria de Estado de Estados Unidos.
	2006	La capitana Nicole Malachowski debutó como la primera piloto de exhibiciones en el escuadrón de exhibiciones de las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos, los Thunderbirds.
	2007	Nancy Pelosi prestó juramento como la primera mujer presidenta de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, uno de los puestos más influyentes en el gobierno de Estados Unidos.

	2007 2008	Hillary Rodham Clinton es la primera mujer en convertirse en candidata para presidente, lo que conllevó un feroz desafío contra Barack Obama, que en última instancia ganó la candidatura por el Partido Demócrata en la elección presidencial. En 2009, Clinton prestó juramento como secretaria de Estado, convirtiéndose en la primera ex primera dama que sirve en el gabinete de gobierno de un presidente.
	2009	Michelle Obama se convirtió en la primera mujer afroamericana en llegar a ser Primera Dama de Estados Unidos.
	2009	En el 111.º Congreso, una cifra récord de 17 mujeres sirve en el Senado y 73 mujeres en la Cámara de Representantes. Este total de 90 escaños equivale a un 17 por ciento de los 535 escaños en el Congreso. Además, tres mujeres son delegadas en la Cámara de Representantes por Guam, las Islas Vírgenes Estadounidenses y la ciudad de Washington.

Fuente: Sitio America.gov, de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos http://www.america.gov/st/peopleplace-spanish/2010/February/20100225133842liameruoy0.1718256.html

MES DE LA HISTORIA DE LA MUJER: MARZO DE 2010

Datos de la Oficina del Censo de Estados Unidos

El Mes Nacional de la Historia de la Mujer se remonta al 8 de marzo de 1857, cuando las mujeres de las fábricas de la Ciudad de Nueva York realizaron una manifestación por sus condiciones laborales. El primer Día Internacional de la Mujer fue observado en 1909, pero no fue sino hasta 1981 que el Congreso estadounidense estableció la Semana de la Historia de la Mujer a ser conmemorado la segunda semana de marzo. En 1987 el Congreso expandió la semana a un mes. Desde entonces, cada año el Congreso aprueba una resolución para el Mes de la Historia de la Mujer y el presidente emite una proclama.

155,8 millones
Es el número de mujeres estimado al 1ro de octubre de 2009. El número de varones era de 151,8 millones. Fuente: Population estimates <http://www.census.gov/popest/national/asrh/2008-nat-res.html>

A la edad de 85 o mayores, existen más de dos mujeres por cada hombre. Fuente: Population estimates <http://www.census.gov/popest/national/asrh/NC-EST2008-sa.html>

Maternidad

82,8 millones
Es el número de madres de todas las edades en Estados Unidos. Fuente: Unpublished data from Survey of Income and Program Participation.

1,9
Es el promedio del número de hijos nacidos de mujeres de 40 a 44 años en 2006, que es menor que el 3,1 hijos en 1976, el año en que el censo comenzó a recolectar estos datos. El porcentaje de mujeres en este segmento que tuvieron hijos fue de 80 por ciento en 2006, menor al 90 por ciento en 1976. Fuente: Fertility of American Women: 2006 <http://www.census.gov/prod/2008pubs/p20-558.pdf>

Ingresos

$US 35.745
Es el ingreso anual promedio de las mujeres de 15 años o más de edad que trabajaban tiempo completo en 2008, menor a $US 36.451 en 2007 (después de los ajustes por inflación). Las mujeres ganaron 77 centavos por cada dólar ganado por los hombres. Fuente: Income, Poverty, and Health Insurance Coverage in the United States: 2008 <http://www.census.gov/Press-Release/www/releases/archives/income_wealth/014227.html>

88 por ciento
Fue la proporción de los ingresos mujer/hombre en el Distrito de Columbia en 2008, uno de las más altas de cualquier estado o su equivalente en el país, junto a California, Arizona, Maryland, Nueva York, Vermont, Georgia y Hawái. Fuente: Men's and Women's Earnings by State: 2008 American Community Survey <http://www.census.gov/acs/www/Downloads/men_women_earnings.pdf>

Educación

29,4 millones
Es el número de mujeres de 25 años o más que por lo menos tienen una licenciatura, mayor que el de los hombres (28,4 millones). Las mujeres tenían un porcentaje mayor de títulos de bachiller, diplomados, licenciaturas y maestrías. Más mujeres tenían un título profesional o doctorado. Fuente: Educational Attainment in the United States: 2008 <http://www.census.gov/Press-Release/www/releases/archives/education/013618.html>

29%
Es el porcentaje de mujeres de 25 años o más que por lo menos tenían una licenciatura en 2008. Fuente: Educational Attainment in the United States: 2008 <http://www.census.gov/population/socdemo/education/cps2008/tabA-2.xls>

55%
Es el porcentaje de estudiantes universitarios que son mujeres. Fuente: School Enrollment in the United States: 2008 <http://www.census.gov/population/socdemo/school/cps2008/tab01-01.xls>

Mujeres a favor de la enmienda de igualdad de derechos se manifiestan enfrente de la Estatua de la Libertad el 10 de agosto de 1970. Casi 100 mujeres de varios grupos de liberación femenina participaron en las manifestaciones. Poco después del mediodía la policía de parques hizo que las mujeres despegaran su pancarta de la base de la estatua. (© AP Images)

cientes a mujeres, con 870.496. Nueva York estuvo segundo con 505,077 u 8 por ciento de todas las empresas pertenecientes a mujeres. Texas fue tercero en número con 468.705, a el 7 por ciento de todas las empresas pertenecientes a mujeres.

Nota: Los Estimados Preliminares 2007 de Propiedad de Empresas por Género, Etnicidad y Raza estarán disponibles en julio de 2010 y el Informe más pormenorizado 2007 de Empresas Pertenecientes a Mujeres será publicado en diciembre de 2010.

Votación

66%
Es el porcentaje de mujeres, de 18 años o más y de nacionalidad estadounidense, que votó en la última elección presidencial de 2008. 62% de sus contrapartes masculinos emitieron su voto. Adicionalmente, el 73 por ciento de las ciudadanas informaron estar inscritas para votar. Fuente: Voting and Registration in the Election of November 2008 <http://www.census.gov/Press-Release/www/releases/archives/voting/013995.html>

Empresas y Negocios

Fuente para esta sección: Women-Owned Firms: 2002 <http://www.census.gov/prod/ec02/sb0200cswmnt.pdf> y Company Summary: 2002 <http://www.census.gov/prod/ec02/sb0200cscosumt.pdf>

Más de $US 939 mil millones
Fueron los ingresos de las empresas pertenecientes a mujeres en 2002. Hubo 116.985 empresas de propietarias mujeres con facturación de $US 1 millón o más.

Cerca a 6,5 millones
Fue el número de empresas pertenecientes a mujeres en 2002. Las mujeres eran propietarias del 28 por ciento de todas las empresas no agrícolas; 916.657 de estas eran firmas con empleados.

Más de 7,1 millones
Es el número de empresas pertenecientes a mujeres. Hubo 7.231 empresas pertenecientes a mujeres con 100 o más empleados, que facturaron $US 274 mil millones. Casi una de cada tres empresas pertenecientes a mujeres operaron en la atención médica y la asistencia social, y otros servicios como servicios personales y de reparación y mantenimiento. Las mujeres eran propietarias del 72 por ciento de las empresas y algo más de la mitad de las instalaciones de cuidados residenciales y guardería. La venta al por mayor y menor abarcó el 38 por ciento de los ingresos de las empresas pertenecientes a mujeres.

13%
Es el porcentaje de las empresas pertenecientes a mujeres en California, que tenía el mayor número de empresas pertene-

Empleo

59%
Fue en 2008, el porcentaje de mujeres de 16 años o más en la fuerza laboral, representando cerca de 72 millones de mujeres. Fuente: Bureau of Labor Statistics <http://www.bls.gov/cps/cpsaat2.pdf>

38%
Fue en 2008, el porcentaje de mujeres de 16 años o más que participaron en empleos administrativos, profesionales y relacionados, comparado con el 32% de los varones. Fuente: 2008 American Community Survey <http://www.census.gov/acs/www/Products/>

23,8 millones
Fue el número de empleadas en la industria de servicios educativos, atención médica y asistencia social. Más mujeres trabajaron en este rubro más que en cualquier otro. Dentro de este rubro, 11,9 millones trabajaron en le industria de la atención médica, 9,1 millones in servicios educativos y 2,7 millones en la industria de la asistencia social. Fuente: 2008 American Community Survey <http://www.census.gov/acs/www/Products/>

67%
Son las chances de que sus impuestos sean preparados por una mujer pues es el porcentaje de preparadores de impuestos que eran mujeres en 2008. Adicionalmente, 72 por ciento de los agentes de viajes eran mujeres. Fuente: U.S. Bureau of Labor Statistics, as citad in the Statistical Abstract of the United States: 2010, Table 603. <http://www.census.gov/compendia/statab/>

99.000
Fue el número policías mujeres en el país en 2008. Además, hubo cerca de 14,000 mujeres bomberas, 349.000 abogadas, 267,.000 cirujanas y médicas, y 36.000 pilotos. (Nota: el número de pilotos es de 2007.) Fuente: U.S Bureau of Labor Statistics and U.S. Federal Aviation Administration, as citad in the Statistical Abstract of the United States: 2010, Tables 603 and 1047 <http://www.census.gov/compendia/statab/>

Recorte de periódico del 27 de junio de 1909 sobre la llegada en grandes números a Seattle, Washington, a una Convención nacional de mujeres sufragistas. Primera Plana del Seattle Sunday Times. Foto cortesía del Museo de Historia de Washington. El recorte es parte de la colección Washington Women's Suffrage Centennial Exhibit.

Fuerza Armadas

197.900
Mujeres se desempeñaron en los servicios militares al 30 de septiembre de 2008. De ellas, 34.300 eran oficiales y 163.600 eran soldados. Fuente: U.S. Department of Defense, as citad in the Statistical Abstract of the United States: 2010, Table 498. <http://www.census.gov/compendia/statab/>

14%
Fue el porcentaje de miembros de las Fuerzas Armadas que eran mujeres al 30 de septiembre de 2008. Fuente: U.S. Department of Defense, as citad in the Statistical Abstract of the United States: 2010, Table 498. <http://www.census.gov/compendia/statab/>

1,7 millones
Fue el número de veteranas en 2008. Fuente: U.S. Bureau of Labor Statistics, as citad in the Statistical Abstract of the United States: 2010, Table 509. <http://www.census.gov/compendia/statab/>

Matrimonio

64,5 millones
mujeres estaban actualmente casadas (incluyendo aquellas casadas con un esposo ausente y aquellas que están separadas) en 2008. Fuente: Families and Living Arrangements: 2008 <http://www.census.gov/population/socdemo/hh-fam/cps2008/tabA1-all.xls>

18%
Es el porcentaje de esposas que ganan por lo menos 5,000 dólares más que sus esposos. Fuente: Families and Living Arrangements: 2008 <http://www.census.gov/population/socdemo/hh-fam/cps2008/tabFG3-all.xls>

5,3 millones
Es el número de madres amas de casa en 2008. Fuente: Families and Living Arrangements: 2008 <http://www.census.gov/population/socdemo/hh-fam/shp1.xls>

Deportes

3,1 millones
Es el número de mujeres que participaron en programas atléticos en secundaria el año académico 2007-08. El año escolar 1979-80, sólo 1,75 millones de jovencitas eran miembros de un equipo atlético escolar. Fuente: National Federation of State High School Associations, as citad in the Statistical Abstract of the United States: 2010, Table 1211. <http://www.census.gov/compendia/statab/>

178.084
Es el número de mujeres que participaron en una Asociación Nacional de Atletismo Universitario en 2007-08. Fuente: National Collegiate Athletic Association (NCAA), as citad in the Statistical Abstract of the United States: 2010, Table 1210. <http://www.census.gov/compendia/statab/>

Traducido de Facts for Features—National Women's History Month—March 2010, publicación de la Oficina del Censo de Estados Unidos http://www.census.gov/Press-Release/www/releases/archives/facts_for_features_special_editions/014522.html

RECURSOS EN INTERNET

Sitios del gobierno de Estados Unidos

Departamento de Estado. Oficina de Asuntos Internacionales de la Mujer (inglés)
http://www.state.gov/s/gwi/

America.gov, sitio web de los Programas de Información Internacional del Departamento de Estado

Mujeres de Influencia
http://www.america.gov/esp/publications/books/women-of-influence.html

Mujeres de Coraje (inglés)
http://www.america.gov/women-courage.html

Galerías de fotos

Grandes Mujeres del Siglo XX
http://www.america.gov/esp/multimedia/photogallery.html#/4110/women_sp/

Pioneras Políticas Estadounidenses
http://www.america.gov/esp/multimedia/photogallery.html#/30145/woman_usg/

El Legado de Rachel Carson
http://photos.america.gov/galleries/amgov/30145/carson_sp/

Rompiendo la Bóveda de Cristal (Cracking the Glass Ceiling) (inglés)
http://www.america.gov/women-in-govt.html

Ayudando a Que las Niñas se Queden en Colegio (Helping Girls Stay in School) (inglés)
http://www.america.gov/multimedia/photogallery.html#/4110/girls_school/

Temas de la Mujer, Enfoque Central de la Política de Estados Unidos (Women's Issues Major Focus of U.S. Policy) (inglés)
http://www.america.gov/multimedia/photogallery.html#/30145/women_dhr/

Artículos

Declaraciones de la secretaria Clinton en el Día de las Mujeres de las Américas
http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/February/20100219092532xjsnommis0.1242487.html

Hitos en la historia de la mujer estadounidense
http://www.america.gov/st/peopleplace-spanish/2010/February/20100225133842liameruoy0.1718256.html

El mundo reflexiona sobre el progreso de la mujer y los obstáculos que persisten
http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/February/20100301133507ajesroM0.4462199.html

Clinton Anuncia Ganadoras del Premio Internacional a las Mujeres de Coraje
http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/March/20100303135538eaifas0.9155084.html

Clinton y Amorim anuncian cooperación para el avance de la mujer
http://www.america.gov/st/develop-spanish/2010/March/20100303162208eaifas0.7836573.html

Proclama presidencial con motivo del Mes de la Historia de la Mujer
http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/March/20100304122212xjsnommis0.2377893.html

Declaraciones de embajadora Rice con motivo del Día Internacional de la Mujer
http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/March/20100304140553eaifas6.187075e-02.html

Departamento de Estado rinde homenaje a Mujeres de Coraje
http://www.america.gov/st/democracyhr-spanish/2010/March/20100311122203ajesrom0.5527765.html

Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). Mujeres en el Desarrollo (EGAT/WID) (inglés)
http://www.usaid.gov/our_work/cross-cutting_programs/wid/

Biblioteca del Congreso

Mes de la Historia de la Mujer (Women's History Month) (inglés)
http://womenshistorymonth.gov/

Experiencia de Guerra: Mujeres de Cuatro Guerras (Experiencing War: Women of Four Wars) del Proyecto de Veteranos (inglés)
http://www.loc.gov/vets/stories/ex-war-women4wars.html

Memoria Estadounidense. Mujeres Estadounidenses. Guía para el Estudio de la Historia y Cultura de la Mujer en Estados Unidos (American Memory. American Women. Guide for the Study of Women's History and Culture in the United States) (inglés)
http://lcweb2.loc.gov/ammem/awhhtml/

Departamento de Defensa. Mes de la Historia de la Mujer (Women's History Month) (inglés)
http://www.defense.gov/specials/womenshistory/

National Endowmnet for Humanities. Explorando la Historia de la Mujer (Exploring Women's History) (inglés)
http://edsitement.neh.gov/monthly_feature.asp

Servicio Nacional de Parques. Amelia Earhart (inglés)
http://www.nps.gov/history/nr/travel/aviation/ear.htm

Sitios no gubernamentales y educativos, organismos internacionales y regionales

Asociación de Mujeres Empresarias de Estados Unidos (ABWA) (American Business Women's Association) (inglés)
http://abwa.org/

Asociación para los Derechos de la Mujer y el Desarrollo (AWID) (Association for Women's Rights in Development)
http://awid.org/esl/

Banco Mundial. Género en América Latina y el Caribe
http://www.bancomundial.org/genero

Coalición contra la Trata de Mujeres (CATW) (Coalition Against Trafficking in Women) (inglés)
http://www.catwinternational.org/

Colaboración Nacional sobre Sitios de la Historia de la Mujer (NCWHS) (The National Collaborative for Women's History Sites) (inglés)
http://ncwhs.oah.org

Día Internacional de la Mujer (International Women's Day) (inglés)
http://www.internationalwomensday.com/

Fondo Global para las Mujeres (Global Fund for Women)
http://www.globalfundforwomen.org/languages/spanish/

Fundación Mayoría Feminista (FMF) (Feminist Majority Foundation) (inglés)
http://www.feminist.org/

Galería Nacional de Retratos. Mujeres de Nuestro Tiempo (Women of our Time): Fotografías del Siglo 20 (inglés)
http://www.npg.si.edu/cexh/woot/index.HTM

History Channel. La Historia Hecha Cada Día. Mes de la Historia de la Mujer (Women's History Month) (En ingles)
http://www.history.com/content/womenhist

Infoplease. Mes de la Historia de la Mujer (Women's History Month) (En ingles)
http://www.infoplease.com/spot/womenshistory1.html

Instituto Nacional de Liderazgo para las Hispanas (NHLI) (National Hispana Leadership Institute) (inglés)
http://www.nhli.org

Liga de Mujeres Votantes (League of Women Voters) (inglés)
http://www.lwv.org/

Museo Nacional de la Historia de la Mujer (NWHM) (The National Women's History Museum) (inglés)
http://www.nmwh.org

Organización de Estados Americanos. Comisión Interamericana de Mujeres
http://portal.oas.org/Default.aspx?tabid=621&language=es-CO

Organización Nacional para la Mujer (NOW) (National Organization for Women) (inglés)
http://www.now.org/

Organización de las Naciones Unidas

- **Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer**
  http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/text/sconvention.htm

- **CEPAL. División de Asuntos de Género**
  http://www.eclac.org/mujer/

- **Desarrollo Económico y Social. Adelanto de la Mujer**
  http://www.un.org/es/development/progareas/women.shtml

- **Día Internacional de la Mujer.**
  http://www.un.org/es/events/women/iwd/2010/

- **CEPAL. Estadísticas de Género**
  http://www.eclac.org/mujer/proyectos/perfiles/default.htm

- **Estadísticas de Género. Bolivia**
  http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/mujer/noticias/paginas/6/29776/P29776.xml&xsl=/mujer/tpl/p18f-st.xsl&base=/mujer/tpl/top-bottomestadistica.Xsl

- **Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer**
  http://www.unifem.org/about/brochure.php?lang=spn

Proyecto Nacional para la Historia de la Mujer (NWHP) (National Women's History Project) (inglés)
http://www.nwhp.org/

Smithsonian Folkways. Soundscapes. Mujeres Que Rompieron Barreras Musicales (Women Breaking Barriers) (inglés)
http://www.folkways.si.edu/explore_folkways/women.aspx#

Women's Law Initiative (WLI) (inglés)
http://www.womenslaw.org/

The White House Project (WHP) (inglés)
http://www.thewhitehouseproject.org/

FORMULARIO DE SUSCRIPCION ELECTRONICA AL IRC

FAVOR DE LLENAR EN LETRA TOTALMENTE LEGIBLE (PREFERIBLEMENTE EN LETRA DE IMPRENTA)

Nombre Completo, incluyendo título (Sr(a), Lic. Ing. Dr. etc.): ……..

……..

Cargo: ……..

Institución: ……..

Dirección de Trabajo o Estudio: ……

……..

Teléfono de Trabajo o Estudio: …… Fax de Trabajo o Estudio: ……..

Celular: …… Correo electrónico: ……

Correo electrónico alternativo (en caso de tener dos): ……..

PREFERENCIAS INFORMATIVAS POR CORREO ELECTRÓNICO: Marque con una "X" los temas bilaterales sobre los que desearía recibir información periódica **POR CORREO ELECTRÓNICO** de o sobre EE.UU.:

- ☐ Temas de la democracia (instituciones, derechos humanos, anticorrupción, participación, etc.)
- ☐ Temas de la economía (crecimiento, desarrollo, apertura de mercados, mercados libres, etc.)
- ☐ Lucha contra el narcotráfico, crimen y terrorismo internacionales
- ☐ Temas de la Salud (SIDA, salud reproductiva)
- ☐ Entendimiento de la sociedad estadounidense (historia, política, educación, cultura, legislación, etc.)
- ☒ Alertas informativas casi diarias sobre noticias locales, regionales e internacionales de interés bilateral y regional

INTERÉS EN SERVICIOS EN EL IRC (solo si se encuentra en La Paz):

☐ ¿Desea poder apersonarse a nuestro Centro para realizar búsquedas de investigación en Internet sobre los temas de interés arriba mencionados, haciendo uso de nuestro acceso a bases de datos pagadas y bajo la guía de nuestro personal?

Una vez llenado, envíe este formulario por correo a:

Centro de Información y Referencia
Sección de Prensa y Cultura
Embajada de Estados Unidos en Bolivia
Avenida Arce 2780

O a la Casilla 425

O por fax al:

216 8622 (La Paz)
Atn: Centro de Información y Referencia IRC

Catorce mujeres sufragistas se manifiestan en la Avenida Pensilvania, frente a la Casa Blanca, con pancartas en las manos (1917). Una de las pancartas dice: Sr. Presidente ¿Cuánto Tiempo Debemos Esperar las Mujeres por la Libertad?". De fondo se observa la Casa Blanca. Foto de Harris & Ewing. Cortesía de la Colección "Women of Protest: Photographs from the Records of the National Woman's Party", que se hallan en la División de Manuscritos de la Biblioteca del Congreso, Washington, D.C

IRC
Centro de Información y Referencia
Sección de Prensa y Cultura
Embajada de Estados Unidos de América
Avenida Arce 2780 • La Paz
Tels. 2168958—2168252 • Fax 2168622
lpzirc@state.gov
http://spanish.bolivia.usembassy.gov/irc.html
http://www.facebook.com/usdos.bolivia
http://www.youtube.com/usembassylapaz
http://www.flickr.com/usembassybolivia